



- 8 GESPRÄCHE** – AUFGENOMMEN ZWISCHEN DEM 20. DEZEMBER 2017 UND DEM 25. JANUAR 2018
- 16 BONUSTRACKS** – GESPRÄCHE AUFGENOMMEN 2015
- 4 DER KLANG DER EISENBAHNSTRASSE** – GESTALTE DIR DEINEN EIGENEN SOUNDTRACK

Der Audiowalk folgt den Spuren der Ausstellung **HAFEN DER STADT – DIE EISENBAHNSTRASSE ZWISCHEN VERHEISSUNG UND VERRUF** hinaus in den Stadtraum. Er führt zu aktuellen Orten des Ankommens und lädt dazu ein, dem Gewebe aus parallelen Realitäten im Viertel zu folgen. In zahlreichen Gesprächen hat Diana Wesser Ankommensgeschichten der Menschen der Viertel rund um die Eisenbahnstraße gesammelt. Du bist eingeladen, einer Auswahl dieser Geschichten zu lauschen. Ausgestattet mit dieser Karte und einem MP3 Player bist Du eingeladen, den Stimmen und Klängen in Deinem Tempo zu folgen und Dir Deinen eigenen Soundtrack der Eisenbahnstraße zusammen stellen. Die Audiodateien kannst Du auch nachhören und runterladen: [www.audiowalk.hafen-der-stadt.de](http://www.audiowalk.hafen-der-stadt.de)



[www.hafen-der-stadt.de](http://www.hafen-der-stadt.de) | [www.dianawesser.de](http://www.dianawesser.de)



Die Ziffern auf der Karte bezeichnen die Tracks. Es gibt keine festgelegte Reihenfolge, Du entscheidest selbst, wohin Du gehen, wessen Geschichte du erzählt bekommen, welche Musik Du auf Deinem Weg hören möchtest.

## TRACKS

**1** **KOREANISCHE EVANG. GEMEINDE (1)** | Chor beim Gottesdienst → Gemeindehaus, Eisenbahnstr. 17

**2** **HAFEN DER STADT – DIE EISENBAHNSTRAÙE ZWISCHEN VERHEISSUNG UND VERRUF** | Tobias Peter → Pöge-Haus, Hedwigstr. 20  
[www.hafen-der-stadt.de](http://www.hafen-der-stadt.de) / [www.verein.poege-haus.de](http://www.verein.poege-haus.de)

**3** **PODIUMSDISKUSSION\*** – *WER PRÄGT DEN RUF DER EISENBAHNSTRAÙE?* (Ausschnitt) | Özcan Karadeniz, Torsten Junge, Björn Meine, Andreas Raabe → Pöge-Haus, Hedwigstr. 20  
Die ganze Diskussion kann hier nachgehört werden:  
<https://soundcloud.com/poege-haus/podiumsdiskussion-wer-pragt-den-ruf-der-eisenbahnstrasse>

**4** **FREYLACH II** | Klezmer Muskelkater, live → Kulturapotheke, Eisenbahnstr. 99 (siehe 21)  
<http://www.klezmermuskelkater.de>

**5** **SAMANTA** – *„WIR WERDEN DAS VERGESSEN, DASS DAS SO WAR.“* → Brunnen Hedwigstr. / Eisenbahnstr. (Fortsetzung 15)

**6** **MOSAIK LEIPZIG E.V. (1)** – *MIGRATIONSBERATUNG FÜR ERWACHSENE ZUWANDERER – MBE* | Gespräch mit dem Team → Eisenbahnstr. 66\*\*  
[www.mosaik-leipzig.de/migrationsberatung](http://www.mosaik-leipzig.de/migrationsberatung)

**7** **KOREANISCHE EVANG. GEMEINDE (2)** | musikalische Einstimmung auf den Gottesdienst → Gemeindehaus, Eisenbahnstr. 17

**8** **JEANNINE (1)** – *RE-INTEGRATION* (siehe 19) | → Bank auf Parkplatz

**9** **FINJA** – *DIE NEUE GENERATION DER EISENBAHNSTRAÙE* → Rabet, Piratenschiff

**10** **MITTAGSGEBET** (gekürzt) | DiTiB Türkisch Islamische Gemeinde zu Leipzig e.V. → Eyyüp Sultan Camii Moschee, Hermann-Liebmann-StraÙe 80,

**11** **MOSAIK LEIPZIG E.V. (2)** – *ÜBER ALLTAGSRASISSUMUS* (siehe 6) | → Haltestelle Hermann-Liebmann-StraÙe

**12** **BROTHERS** – *AUS DEM VIERTEL, FÜR DAS VIERTEL* | Mûcahit Yakut → Brothers Café & Bäckerei, Eisenbahnstr. 85  
Geöffnet: Mo–Sa 6–22 Uhr, So 7–22 Uhr

**13** **DAS BIENENLAND (1)** – *WILLKOMMEN IM BIENENLAND* (siehe 30), Solveig Hoffmann → Hildes Enkel, Hildegardstr. 49,  
<https://leipziger-ecken.de/akteurprofil/85>

**14** **KOREANISCHE EVANG. GEMEINDE (3)** | Gemeindegesang beim Gottesdienst → Gemeindehaus, Eisenbahnstr. 17

**15** **JORI** – *„ICH GLAUBE NICHT, DASS MIR HIER WAS PASSIEREN WÜRDE“* (Fortsetzung von 5) | → Hermann-Liebmann-Brücke

**16** **1988 BIS 1990** – *WOHNEN FÜR 24 MARK* | Kathrin Mahler Walther → Meißnerstr. 31

**17** **GASN NIGN (STRASSE MELODIE)** | Klezmer Muskelkater, live (siehe 4)

**18** **MÛCAHIT** – *„WIR LEBEN HIER ALLE ZUSAMMEN“* → Grünanlage Meißnerstr. 42

**19** **JEANNINE (2)** – *SOZIALE ROLLEN* (siehe 8) | → Spielplatz Mariannenstr. / Elisabethstr.

**20** **LA FAM** – *„LA FAM WIE LA FAMILIA“* | Bahar Niazmand und Z. → La Fam Restaurant, Eisenbahnstr. 91

**21** **KUAPO** – *„HETEROGEN UND NIEDRIGSCHWELLIG“* | David Goebner → Die Kulturapotheke, Eisenbahnstr. 99  
Geöffnet: Di–Do 15–23:30 Uhr, Fr & Sa 13:30–23:30 Uhr, So 11–18 Uhr | [www.kuapo.de](http://www.kuapo.de)

**22** **DIRE GELD** | Klezmer Muskelkater (siehe 4)

**23** **IMAGE DER EISENBAHNSTRAÙE** – *EINE EMPIRISCHE BEFRAGUNG* | Christel EiÙner → Eisenbahnstraße 101–105, Brache

**24** **KUNE** – *STRUKTUREN SCHAFFEN*, Anna Kaufmann → Kultur Café Kune, Eisenbahnstr. 107  
Geöffnet: Di–Fr ab 16 Uhr, Sa & So ab 10 Uhr, Sa & So Frühstück 10 – Uhr | [www.cafekune.de](http://www.cafekune.de)

**25** **DANN WIRD FRIEDEN SEIN AUF ERDEN** | Peter Mittelbach, live → Bahá'í-Zentrum, Konradstraße 57 leipzig.bahai.de

**26** **Z.** – *„UND JETZT BIN ICH LEIPZIGER“* | → Elisabethstr., Bank mit Skulptur

**27** **IRANISCHES LIED** – *SPONTANES STÄNDCHEN*, deutsch-iranische St. Trinitatisgemeinde → Begegnungshaus Die Brücke, Zollikoferstr. 21

**28** **DAS JAPANISCHE HAUS** – *EIN WOHNZIMMER IM STADTTEIL* | Noriko Minkus → Das Japanische Haus, Eisenbahnstr. 113B  
Küche für alle: Sa & Do, gemeinsam Kochen ab 17 Uhr, gemeinsam Essen ab 20 Uhr | <http://djh-leipzig.de>

**29** **FARBENFREUND** – *DER LETZTE OST-FARBENLADEN* | Lutz Damm → Eisenbahnstr. 122  
Geöffnet: Mo–Fr 10–18 Uhr, Sa 10:30–13 Uhr  
<http://www.farbenfreund-leipzig.de>

**30** **DAS BIENENLAND (2)** – *„IN DER TORGAUER STRAÙE WERDEN WIR GEBRAUCHT“* | Solveig Hoffmann und Carmen Draxler (siehe 13) | → Torgauer Platz mit Blick in die Torgauer Str.  
<https://leipziger-ecken.de/akteurprofil/85>

**31** **DIE EISENBAHNSTRAÙE IST... – STIMMEN AUS DEM VIERTEL** → Eisenbahnstraße

\* Podiumsdiskussion am 23.01.2018 – es diskutierten: Björn Meine (Lokalredaktion Leipziger Volkszeitung), Özcan Karadeniz (stellv. Vorsitzender Migrantenbeirat Leipzig), Elisabeth Kirndörfer (Institut für Länderkunde Leipzig), Torsten Junge (Leiter Polizeirevier Zentrum Leipzig), Paula Hofmann (Quartiermanagement Leipziger Osten), Moderation: Andreas Raabe (ZEIT/Kreuzer)

\*\* Seit Dezember 2017 befindet sich die Migrationsberatung des Mosaik Leipzig e.V. im Peterssteinweg 3  
<http://www.mosaik-leipzig.de>

1, 7, 10, 14, 25, 27: Aufnahmen im Rahmen des Projektes Eine Frage des Glaubens (2017)  
[eine-frage-des-glaubens.de/leipzig](http://eine-frage-des-glaubens.de/leipzig)

16: Aufnahme im Rahmen des Audiowalks *Keimzellen '89*, Alle unsere Träume – friedliche Revolution und Transformation im Leipziger Osten, Pöge-Haus e.V. (2015).  
[alle-unsere-traeume.de](http://alle-unsere-traeume.de)  
[verein.poege-haus.de/audiowalk.html](http://verein.poege-haus.de/audiowalk.html)

5, 9, 23: Ausschnitte Audiowalk „Sehnsucht Eisenbahnstraße“ (2015)  
[www.dianawesser.de/index.php?eisenbahnstr](http://www.dianawesser.de/index.php?eisenbahnstr)